

PL-Szczecin: banking services

OJ S 160/2012 22/08/2012

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Zachodniopomorskie - Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego

Postal address: ul. Korsarzy 34

Town: Szczecin

Postal code: 70-540

Country: Poland

Contact person: ul. Piłsudskiego 40-42, pok. 343

For the attention of: Wiesława Wyszowska

E-mail: zamowienia.publiczne@wzp.pl

Telephone: +48 914467120

Fax: +48 914467185

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.wzp.pl

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Biuro Regionalne Województwa Zachodniopomorskiego w Brukseli

Postal address: Av. Seghers 46

Town: Brussels

Postal code: 1081

Country: Belgium

Official name: Centrum Edukacji Nauczycieli w Koszalinie

Postal address: ul. Ruszczyca 16

Town: Koszalin

Postal code: 75-624

Country: Poland

Official name: I Liceum Ogólnokształcące w Białym Borze

Postal address: ul. Dworcowa 25

Town: Białý Bór

Postal code: 78-425

Country: Poland

Official name: Regionalne Biuro Gospodarki Przestrzennej Województwa Zachodniopomorskiego

Postal address: pl. Kilińskiego 3

Town: Szczecin

Postal code: 71-414
Country: Poland
Official name: Sekretariat ds. Młodzieży Województwa Zachodniopomorskiego
Postal address: pl. Orła Białego 2
Town: Szczecin
Postal code: 70-562
Country: Poland
Official name: Wojewódzki Urząd Pracy
Postal address: ul. Mickiewicza 41
Town: Szczecin
Postal code: 70-383
Country: Poland
Official name: Wojewódzki Zespół Szkół Policealnych w Szczecinie
Postal address: ul. Broniewskiego 8
Town: Szczecin
Postal code: 71-460
Country: Poland
Official name: Zachodniopomorskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Szczecinie
Postal address: ul. Gen. Józefa Sowińskiego 68
Town: Szczecin
Postal code: 70-236
Country: Poland
Official name: Zespół Kolegiów Nauczycielskich w Wałczu
Postal address: ul. Bydgoska 50
Town: Wałcz
Postal code: 79-600
Country: Poland
Official name: Zespół Szkół Medycznych w Świnoujściu
Postal address: ul. Grodzka 3
Town: Świnoujście
Postal code: 72-600
Country: Poland
Official name: Zespół Szkół Specjalnych Przy Szpitalu Uzdrawiskowym "Słoneczko" w Kołobrzegu
Postal address: ul. Rafińskiego 7
Town: Kołobrzeg
Postal code: 78-100
Country: Poland
Official name: Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich
Postal address: ul. Szczecińska 31
Town: Koszalin
Postal code: 71-122
Country: Poland
Official name: Zachodniopomorski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych
Postal address: Al. Papieża Jana Pawła II 42
Town: Szczecin
Postal code: 70-415
Country: Poland
Official name: Publiczny Ośrodek Adopcyjny
Postal address: ul. Starzyńskiego 3-4

Town: Szczecin
Postal code: 70-506
Country: Poland
Official name: Publiczny Ośrodek Adopcyjny w Koszalinie
Postal address: ul. Morska 43
Town: Koszalin
Postal code: 75-215
Country: Poland
Official name: Zachodniopomorskie Laboratorium Drogowe w Koszalinie
Postal address: ul. Szczecińska 31
Town: Koszalin
Postal code: 75-122
Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Obsługa bankowa budżetu Województwa Zachodniopomorskiego w zakresie rachunku bieżącego i rachunków pomocniczych obejmującą Województwo Zachodniopomorskie, 17 wojewódzkich jednostek budżetowych, (16 podległych samorządowych jednostek budżetowych, w tym Urzędu Marszałkowskiego, oraz 1 samorządowego zakładu budżetowego) oraz udzielenie kredytu w PLN w rachunku bieżącym budżetu Województwa.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code PL42 Zachodniopomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest wykonywanie bankowej obsługi budżetu Województwa Zachodniopomorskiego wraz z udzieleniem kredytu w rachunku bieżącym szczegółowo opisanych w załączniku nr 2 do SIWZ.

2. Nazwy i kody Wspólnego Słownika Zamówień (Klasyfikacji CPV):

66110000-4- usługi bankowe,

66113000-5 – usługi udzielania kredytu.

II.1.5. CPV code(s)

66110000 Banking services, 66113000 Credit granting services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 106 265,70 PLN

excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena obsługi bankowej (C). Weighting 55
2. Oprocentowanie zmienne (OV). Weighting 35
3. Kredyt (K). Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

WOiRZL II.272.1.2012.WW

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 45-073890](#) of 6.3.2012

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2012/S 60-096751](#) of 27.3.2012

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

14.8.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: PKO BP S.A. z siedzibą w W-wie, Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Regionalny Oddział Korporacyjny w Szczecinie Centrum Korporacyjne w Szczecinie

Postal address: Al. Niepodległości 40

Town: Szczecin

Postal code: 70-404

Country: Poland

E-mail: ROK.Szczecin@pkobp.pl

Telephone: +48 914306514

Fax: +48 914880343

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 106 265,70 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:
Value: 800 000,04 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

Body responsible for mediation procedures

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcy i innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej (dział VI ustawy).

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób

określony w art., 27 ust. 2 ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu i postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

6. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.

8. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

9. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy.

10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

11. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4. Date of dispatch of this notice

20.8.2012